

CODICE/CODE/KODE		DESCRIZIONE/DESCRIPTION/BESCHREIBUNG		
nuovo/new/neu	vecchio/old/alt	italiano/italian/italienisch	inglese/english/englisch	tedesco/german/deutsch
107 DBD	107 DBD	Scheda per la decodifica binaria	Binary decoding board	Platine für Deckodierung Signaleinrichtung 0-7 Halt
111 RTT	111 RTT	Scheda per amplificare i sensori temperatura motore	Board for motor temperature sensors amplifying	Kaltleitergerät
144 M		Scheda per la gestione manutenzione	Board for maintenance operation	Platine für Dachsteuerung
145 IP	105 IP	Scheda di interfaccia ai circuiti di sicurezza	Interface to safety circuit board	Platine für Sicherheitkreis Kontrolle
146 BT		Carica batteria 12V-6V	Battery charge 12V-6V	Batterienauflader 12V-6V
148 2va		Gestione ASD-V2 impianti 2 velocità	ASD-V2 relays - 2 speeds board	Platine für 2 Geschwindigkeit
149 0-N		Gestione piani estremi/SLD-SLU	Bottom and top floors/SLD-SLU board	Platine für Endhaltestelle (untere und obere)
150 OL-G		Gestione alta (V2) e bassa (V0) velocità	High (V2) and low (V0) speeds board	Platine für Hoch- und Niedergeschwindigkeit
155 IS	91 IS	Relè indicatori di posizione - 8/16 fermate 24 Vcc	Position detection relays board - 8/16 stops 24 Vcc	Platine für Deckodierung Signaleinrichtung 8-16 Halt.
197 RSM		Ripescamento EN81.2	Levelling EN81.2	Nachholung EN81.2
198 IPU		Interfaccia potenza CORY UNI	Power interface CORY UNI	Platine für Kontrolle der Leistung
199 L13	151 L13	Circuito Legge 13	Law 13 circuit (Italy)	Kreislauf Gesetz 13 (Italien)
AK1	AC1	Relè ausiliario discesa	Auxiliary relay - down direction	Zusätzliches Absenk Relais
AK2	AC2	Relè ausiliario salita	Auxiliary relay - up direction	Zusätzliches Auffahrt Relais
AM	AM	Elettrovalvola alta velocità salita	Electromagnetic valve - high speed/up direction	Ventil (Auf - schnell)
APE	APE	Relè apertura porte in emergenza	Relay for doors opening in emergency	Sicherheitstüröffnungsrelais
ASD	ASD	Relè ausiliario salita/discesa	Auxiliary relay - up and down direction	Hilfsrelais (Auf, Ab)
BLM1		Blocco meccanico salita/discesa	Mechanical interlock - up/down direction	Mechanische Verriegelung (Auf, Ab)
BT1	AA	Alimentatore allarme	Alarm power supplier	Zuleitung Notruf
BT2		Alimentatore citofono	Intercom power supplier	Sprechanlage Anspeisung
d1,d1/1	C1,C1/1	Contattori ausiliari discesa	Auxiliary contactors - down direction	Zusätzliche Absenk Relaischalter
d2	D1	Relè di emergenza	Emergency relay	Sicherheitsrelais
d21		Relè ausiliario K2	Auxiliary relay K2	Zusätzliches Relais K2
d261		1° relè di ripescamento	1st levelling relays	1° Nachholungsrelais
d262		2° relè di ripescamento	2nd levelling relays	2° Nachholungsrelais
d263		Relè memorizzazione mancato ripescamento	Missing levelling detection relays	Nachholungsspeicherrelais
d264		Relè di controllo sequenza ripescamento	Sequence levelling control relays	Nachholungsfasekontrolrelais.

Approvazione:

Proprietà riservata con divieto di riproduzione anche parziale senza nostra autorizzazione scritta
Reserved property reproduction even partial is not allowed unless our writing authorization

CODICE/CODE/KODE		DESCRIZIONE/DESCRIPTION/BESCHREIBUNG		
nuovo/new/neu	vecchio/old/alt	italiano/italian/italienisch	inglese/english/englisch	tedesco/german/deutsch
d41		Relè ausiliario K4	Auxiliary relay K4	Zusätzliches Relais K4
D6	D6	Relè circuiti di sicurezza	Safety circuit relay	Sicherheitskreisrelais
D11	D11	Relè di alt	Emergency stop relay	Nothaltrelais
D61	D61	Relè costole mobili	Safety edge relay	Trittschzellenrelais
DC1	DC1	Relè ausiliario discesa	Auxiliary relay - down direction	Hilfsrelais (Ab9)
DC2	DC2	Relè ausiliario salita	Auxiliary relay - up direction	Hilfsrelais (Auf)
dT1	RY-Δ	Relè stella/triangolo	Star/delta timer relay	Zeitrelais (Stern-Dreieck)
e1	e1	Relè termico alta velocità	High speed overload protection relay	Bi - Relais (schnell)
e2	e2	Relè termico bassa velocità	Low speed overload protection	Bi- Relais (langsam)
e3	e3	Relè termico motore porte	Door motor overload protection	Bi- Relais (Türmotor)
e4	e4	Relè termico motore ventilatore	Fan motor overload protection	Bi- Relais (Lüftermotor)
e5	e5	Fusibile per segnali e relè ausiliari a 24 Vcc	Fuse for signals and auxiliary relays at 24 Vcc	Sicherung für Elektronik
e7	e7	Fusibile di manovra	Fuse for safety circuit	Sicherung für Steuerung
e7/1		Fusibile ausiliario freno/pattino	Auxiliary brake/guide shoe fuse	Zusaetzliche Sicherung fuer Bremse/Fuehrungsschuh
e7/2		Fusibile ausiliario freno/pattino	Auxiliary brake/guide shoe fuse	Zusaetzliche Sicherung fuer Bremse/Fuehrungsschuh
e8,e9,e10	e8,e9,e10	Fusibili regolatore ACVV/VVF	ACVV/VVF speed regulation fuses	Sicherung für Regelung
e11		Fusibile master	Master fuse	Hauptsicherung
e13,e14,e15	e13,e14,e15	Fusibili relè sequenza fase	Phase checking relays fuses	Sicherung für Phasenüberwachungsrelais
e16		Fusibile circuito luce	Light circuit fuse	Haupschalter (licht)
E10	E10	Sensore magnetico zona salita	Magnetic sensor - up zone	Einfahr-Magnetschalter (Auf)/ Auf Zonen Relais
E10	ZU	Relè fermata zona salita	Stopping relay - up direction	Aufhaltestellenrelais
E11	E11	Sensore magnetico zona discesa	Magnetic sensor - down zone	Einfahr-Magnetschalter (Ab)/ Ab Zonen Relais
E11	ZD	Relè fermata zona discesa	Stopping relay - down direction	Abhaltestellenrelais
ED	ED	Elettrovalvola discesa	Electromagnetic valve - down direction	Ventil (Ab - schnell)
EM	EM	Elettrovalvola bassa velocità salita	Electromagnetic valve - low speed /up direction	Ventil (Auf - langsam)
EMF	EF	Elettromagnete freno	Brake coil	Bremsmagnet
EMP	EMP	Elettromagnete pattino retrattile	Retiring cam coil	Riegelmagnet

CODICE/CODE/KODE		DESCRIZIONE/DESCRIPTION/BESCHREIBUNG		
nuovo/new/neu	vecchio/old/alt	italiano/italian/italienisch	inglese/english/englisch	tedesco/german/deutsch
EMP0		Elettromagnete piantone fossa	Pit prop coil	Elektromagnet Aufsetzvorrichtung in der Grube
EMPN		Elettromagnete piantone testata	Headroom prop coil	Elektromagnet Aufsetzvorrichtung im Schachtkopf
FL1-FL5	FL....	Filtri di linea	Motor filter	Entstörfilter
FL6-FL13		Filtri protezione bobina	Coil protection filters	Schutzfilter für Spulen
FM		Ventilatore motore principale	Main motor fan	Lüftermotor
GM	GM	Elettrovalvola alta velocità discesa	Electromagnetic valve - high speed/down direction	Ventil (Ab schnell)
h1	h0	Suoneria allarme	Alarm bell	Notrufsignal
H5		Presa di corrente sulla cabina	Current plug on the car	Kabinensteckdose
INT1	IGF	Interruttore generale forza motrice	Main power supply switch	Hauptschalter
INT2	VA	Interruttore magnetico di manovra	Magnetic control power switch	Hauptschalter (Magnete)
INT3		Interruttore generale luce	Light power switch	Hauptschalter (Beleuchtung)
INT4		Interruttore generale vano	Shaft power switch	Hauptschalter (Schachtlicht)
INT5	IGL	Interruttore generale luce cabina	Car light power switch	Kabinenlichtschalter
K1	C1	Contattore direzione discesa	Down direction contactor	Abschütz
K2	C2	Contattore direzione salita	Up direction contactor	Aufschütz
K2E/K31	C2E	Contattori esclusione resistenze passaggio velocità	Contactor for resistances exclusion during speed change	Relaischalter für Ausfall von Schnelldurchgang-widerstände
K3	C3	Contattore alta velocità / pilota	High speed/main contactor	Schnellschütz
K3E,K41	C3E	Contattore esclusione resistenze avviamento	Contactor for resistances exclusion at starting	Relaisschalter für Ausfall von Anfahrwiderstände
K4	C4	Contattore bassa velocità/diretto	Low speed/direct contactor	Langsamschütz
K5	C5	Relè chiusura porte lato A	Side A - door closing relay	Türschütz Zu (Seite A)
K6	C6	Relè apertura porte lato A	Side A - door opening relay	Türschütz Auf (Seite A)
K61	AC6	Relè ausiliario apertura porte	Auxiliary door opening relay	Türhilfsrelais (auf)
K7	C5/1	Relè chiusura porte lato B	Side B - door closing relay	Türschütz Zu (Seite B)
K8	C6/1	Relè apertura porte lato B	Side B - door opening relay	Türschütz Auf (Seite B)
K9,K10	C7,C8	Contattori ausiliari microlivellamento separato	Auxiliary contactors - separate micro-levelling	Zusätzliches Schützz für bündige Anfahrt
KE		Contatto emergenza VVVF	VVVF emergency switch	VVVF sicherheitsrelais
KF	CF	Contattore freno	Brake contactor	Bremsschütz

CODICE/CODE/KODE		DESCRIZIONE/DESCRIPTION/BESCHREIBUNG		
nuovo/new/neu	vecchio/old/alt	italiano/italian/italienisch	inglese/english/englisch	tedesco/german/deutsch
KLD		Contattore livellamento discesa	Down levelling contactor	Ab Einfart schütz
KLS		Contattore livellamento salita	Up levelling contactor	Auf Einfart schütz
KM	KM	Elettrovalvola bassa velocità discesa	Electromagnetic valve - low speed/down direction	Ventil (Ab - langsam)
KP	M	Contattore pilota	Driver contactor	Hauptschütz
KS	C Y	Contattore stella	Star contactor	Sternschütz
KT	C Δ	Contattore triangolo	Delta contactor	Dreieckschütz
L1		Segnali esterni di allarme lampeggianti (Legge 13)	Blinking external alarm signals (Law 13 Italy)	Äusserlich blinkendes Alarmsignal (Gesetz 13 Italien)
L2		Segnali di allarme ricevuto (Legge 13)	Received alarm signals (Law 13 Italy)	Segnali di allarme ricevuto (Gesetz 13 Italien)
L3		Lampada emergenza in cabina (Legge 13)	Emergency light in car (Law 13 Italy)	Kabinennotlicht (Gesetz 13 Italien)
LO	LO	Relè di occupato	Occupied lamp relay	Besetzlichtrelais
LO/1	LO/1	Ausiliario relè di occupato	Auxiliary occupied relay	Hilfsrelais für Besetztlicht
LP1	h5	Lampada illuminazione cabina permanente	Permanent car lighting lamp	Kabinendauerlicht
LP2	h5/1	Lampada illuminazione cabina temporanea	Temporary car lighting lamp	Kabinenlicht
LP3		Lampada di presenza al piano nel quadro	Presence at the floor lamp; in the controller	Standortanzeige Kabine
LP4	LF	Lampada indicatori di posizione	Position indicators lamp	Standortanzeige Aussen
LP5	h20	Lampada di "In arrivo"	Arrival lamp	Quittungslicht Kabine
LP6		Lampada presente	Present lamp	Quittungslicht Ab
LP7	LO,h3	Lampada occupato	Occupied lamp	Quittungslicht Auf
LP8		Lampada direzione discesa	Down direction lamp	Fahrrihtungsanzeige Ab
LP9		Lampada direzione salita	Up direction lamp	Fahrrihtungsanzeige Auf
LP12		Lampada fuori servizio	Out of service lamp	Ausser Betrieb Anzeige
LP21	LDB	Lampada prenotato discesa	Down calling lamp	Ab-Besetzt Taster
LP22	LUB	Lampada prenotato salita	Up calling lamp	Auf-Besetzt Lampe
M1	MPP	Motore principale	Main motor	Antriebsmotor
M3	MP	Motore porte lato A	Side A - door motor	Türmotor (Seite A)
M4	MP/1	Motore porte lato B	Side B - door motor	Türmotor (Seite B)
MBL	MBL	Dispositivo di ripescamento	Relieving device	Rückstellvorrichtung

CODICE/CODE/KODE		DESCRIZIONE/DESCRIPTION/BESCHREIBUNG		
nuovo/new/neu	vecchio/old/alt	italiano/italian/italienisch	inglese/english/englisch	tedesco/german/deutsch
MR	AD6	Relè di manutenzione	Maintenance relay	Wartungsrelais
MR/1	AD6	Relè ausiliario di manutenzione	Auxiliary maintenance relay	Wartungshilfsrelais
n1	n1	Raddrizzatore manovra	Control rectifier	Gleichrichter für Steuerung
n8	n8	Raddrizzatore per segnali e relè ausiliari 24Vcc	Rectifier for signals and auxiliary relay at 24 Vcc	Gleichrichter für Elektronik
P1,P2		Pulsanti allarme ricevuto (Legge 13)	Received alarm button (Law 13 Italy)	Erhaltener Alarmdrucktaster (Gesetz 13 Italien)
P3,P4		Pulsanti reset allarme (Legge 13)	Alarm reset button (Law 13 Italy)	Alarmnormalstellungstaster (Gesetz 13 Italien)
PAP		Pulsante apertura porte	Door open button	Druckknopf "türe auf"
PFR	PFR	Relè sequenza e mancanza fase	Phase failure detection relay	Phasenüberwachungsrelais
PRP		Pulsante riarmo piantone	Prop restore button	Druckknopf für die Wiederaktivierung der Aufsetzvorrichtung
PTC		Posistore	Posistor	Temperaturwiderstand
R13		Relè di fuori servizio	Out of service relay	Ausser Betriebsrelais
R2.0-R2.7	R2.0-R2.7	Relè indicatori di posizione; 0-7 / 8 fermate	Position indicator relay; 0-7 / 8 stops	Anzeigerelais (0 - 7/8 Halt.)
R3.0-R3.7	R3.0-R3.7	Relè indicatori di posizione; 8-15 / 16 fermate	Position indicator relay; 8-15 / 16 stops	Anzeigerelais (8 - 15/16 Halt.)
R45/R46	R45/ R46	Relè direzione salita/Relè direzione discesa	Up direction relay/Down direction relay	Auf-Pfeilrelais/Ab-Pfeilrelais
RA	RA	Contatto rallentamento apertura porte	Doors opening slowing down contact	Türverzögerungsschalter (Auf)
RBC	RBC	Relè blocchi cabina	Car door relay	Kabinen Türrelais
RBV	RBV	Relè blocchi vano	Landing door locking relay	Riegelrelais
RC	RC	Contatto rallentamento chiusura porte	Doors closing slowing down contact	Türverzögerungsschalter (Zu)
RCF	RCF	Contatto fotocellula	Light rays contact	Lichtschranke
RCV	RCV	Relè controllo velocità	Control speed relay	Geschwindigkeitskontrollrelais
RE1	RE1	Relè commutazione inverter	Inverter switching relay	Umkehrschalterrelais
REM		Relé emergenza piantone (riarmo manuale)	Emergency relay prop (manual restore)	Not-Schütz für Aufsetzvorrichtung
RL	RL	Contatto di preapertura porte in movimento	Door opening contact during levelling	Reversierschalter
RLS		Relè livellamento salita	Levelling up relay	Nachholrelais
RVM	RVM	Contattore ventilatore motore	Fan motor contactor	Ventilatorschütz
S1	S1	Elettrovalvola salita	Electromagnetic valve - up direction	Elektroventil (Auf)
S2	S2	Elettrovalvola discesa	Electromagnetic valve - down direction	Elektroventil (Ab)

CODICE/CODE/KODE		DESCRIZIONE/DESCRIPTION/BESCHREIBUNG		
nuovo/new/neu	vecchio/old/alt	italiano/italian/italienisch	inglese/english/englisch	tedesco/german/deutsch
S3	S3	Elettrovalvola alta velocità discesa	Electromagnetic valve - high speed/down direction	Elektroventil (schnell - Ab)
S4	S4	Elettrovalvola alta velocità salita	Electromagnetic valve - high speed/up direction	Elektroventil (schnell - Auf)
SLD	SLD	Relè di piano basso	Bottom floor relay	Vorsteuerrelais unterste Haltestelle
SLU	SLU	Relè di piano alto	Top floor relay	Vorsteuerrelais unterste Haltestelle
SW 70-71-72/1		Contatto chiave emergenza	Emergency key contact	Not-Schlüsselkontakt
SW0	a0	Contatto limite manutenzione salita	Upper maintenance limit switch - up direction	Wartungsendschalter (Unten)
SW1	a1	Contatto limite manutenzione discesa	Lower maintenance limit switch - down direction	Wartungsendschalter (Oben)
SW2	b4	Pulsante di allarme	Alarm button	Notruftaster
SW3		Pulsante di alt in fossa	Pit switch button	Nothaltschalter in der Schachtgrube
SW4	a5	Contatto di porte cabina	Car door switch	Kabinentürschalter
SW5	b11	Stop emergenza su pulsantiera di manutenzione	Maintenance stop button on the car	Haltschalter (Dach)
SW6	b12	Commutatore di manutenzione in cabina	Maintenance switch on the car	Inspektionsschalter
SW06	E06	Termostato olio	Oil thermostat	Thermokontakt (Öl)
SW7	b9	Pulsante di marcia salita in manutenzione in cabina	Moving button in maintenance on the car - up direction	Inspektionstaster
SW8	b8	Pulsante di marcia discesa in manutenzione	Moving button in maintenance on the car - down direction	Inspektionstaster
SW9	a41	Contatto di costola mobile	Safety edge switch	Trittschwellenschalter/Reversierschalter
SW10	a2	Contatto blocco arcata	Safety gear switch	Fangschalter (Kabine)
SW11	a11	Contatto di extracorsa	Overtravel limit switch	Endschalter
SW12	b1	Pulsante di alt	Emergency stop button	Haltschalter
SW13	a13	Contatto limite fermata discesa	Stopping limit switch - down direction	Endschalter (Ab)
SW13/1		Contatto fermata in emergenza	Emergency stop switch	Notrufschalter
SW14	a14	Contatto limite fermata salita	Stopping limit switch - up direction	Endschalter (Auf)
SW15	a15	Contatto di rallentamento salita	Forced slowing up contact - top floor	Verzögerungskontrollschalter (Auf)
SW15AV	a15AV	Contatto di rallentamento alta velocità - salita	Slowing down in high speed contact - up direction	Verzögerungskontakt (Schnell - Auf)
SW16	a16	Contatto di rallentamento discesa	Forced slowing down contact - bottom floor	Verzögerungskontrollschalter
SW16AV	a16AV	Contatto di rallentamento alta velocità - discesa	Slowing down in high speed contact - down direction	Verzögerungskontakt (Schnell - Auf)
SW17	a17	Contatto di avvenuto rallentamento discesa	Speed control contact - down direction	Langsamfahrtschalter (Ab)

CODICE/CODE/KODE		DESCRIZIONE/DESCRIPTION/BESCHREIBUNG		
nuovo/new/neu	vecchio/old/alt	italiano/italian/italienisch	inglese/english/englisch	tedesco/german/deutsch
SW18	a18	Contatto di avvenuto rallentamento salita	Speed control contact - up direction	Langsamfahrshalter (Auf)
SW19	a19	Contatto di soglia mobile	Doorstep contact	Schwellenkontakt
SW20	a21	Contatto allentamento funi	Rope slake switch	Schlauffseilschalter
SW21	a22	Contatto sul limitatore di velocità	Governor switch	Reglerschalter
SW22	a3	Fine corsa apertura porte lato A	Side A - door opening limit switch	Türendshalter (Auf Seite A)
SW23	a31	Fine corsa chiusura porte lato A	Side A - door closing limit switch	Türendshalter (Zu Seite A)
SW24	a3/1	Fine corsa apertura porte lato B	Side B - door opening limit switch	Türendshalter (Auf Seite B)
SW25	a31/1	Fine corsa chiusura porte lato B	Side B - door closing limit switch	Türendshalter (Auf Seite B)
SW26		Controllo fune limitatore	Governor switch	Kabinendruckknöpfe
SW27		Fondo mobile	Zero load control	Beweglicher Boden
SW28		Manovra antincendio	Fire service operation	Feuerwehrbetriebschalter
SW29	CB	Pulsante chiamata in cabina	Car call button	Aussendruckknöpfe
SW30	LB	Pulsante chiamata esterna	Landing call button	Aussendruckknöpfe Auf
SW31		Contatto pressostato olio	Pressure switch	Voll-Lastschalter, Überdruck Schalter
SW32		Contatto serratura	Locking contact	Türriegel Kontakt
SW34		Fine corsa livellamento salita	Up levelling limit switch	Auf Einfart Endschalter
SW35		Fine corsa livellamento discesa	Down levelling limit switch	Ab Einfart Endschalter
SW36		Arresto meccanico in fossa	Stop switch in pit	Mechanische Halt in der Schachtgrube
SW37		Ispezione pannelli cabina	Car panels switch	Kabinen Wandfeld schalter
SW37/1		Ispezione pannelli cabina	Car panels switch	Kabinen Wandfeld schalter
SW38		Interruttore a chiave in cabina	Car key switch	Schlüsselkontakt in der cabine
SW39		Interruttore a chiave esterno	Landing key switch	Externer schlüsselkontakt
SW40		Contatto piantone MANUALE fondo fossa Easylife AS (Pr EN81.11)	MANUAL pit prop switch Easylife AS (Pr EN81.11)	Kontakt für manuelle Aufsetzvorrichtung in der Grube - Easylife AS (Pr EN81.11)
SW41		Contatto paramento cabina Easylife AS (Pr EN81.11)	Car threshold switch Easylife AS (Pr EN81.11)	Kabineschürze - Kontakt Easylife AS (Pr EN81.11)
SW42		Contatto piantone automatico fossa (Pr EN81.11)	Automatic pit prop switch (Pr EN81.11)	Kontakt der automatischen Aufsetzvorrichtung in der Grube (Pr EN81.11))
SW43		Contatto piantone automatico testata (Pr EN81.11)	Automatic headroom prop switch (Pr EN81.11)	Kontakt der automatischen Aufsetzvorrichtung im Schachtkopf (Pr EN81.11)

CODICE/CODE/KODE		DESCRIZIONE/DESCRIPTION/BESCHREIBUNG		
nuovo/new/neu	vecchio/old/alt	italiano/italian/italienisch	inglese/english/englisch	tedesco/german/deutsch
SW44		Limite manutenzione salita/discesa (Pr EN81.11)	Up/down maintenance limit (Pr EN81.11)	Auf/Abfahrt Wartungslimite (Pr EN81.11)
SW50-51-52	a51.....	Accostamenti porte manuali	Landing door closing contact	Türschalter (Schacht)
SW70-71-72	a71.....	Blocchi vano	Landing door locking contact	Riegelschalter
T		Temporizzatore apertura porte in emergenza	Emergency door open timer	Zeirschalter für türöffnung in notsenkung
T1	M4	Trasformatore di manovra	Control transformer	Trafo für Steuerung
T2		Trasformatore porte	Door transformer	Trafo für Türen
TC	TC	Sensore magnetico impulsi	Impulses magnetic sensor	Impulsmagnetschalter
TD1,TD2		Dinamo tachimetrica	Tachometer dynamo	Tachodynamo
V0	V0	Relè bassa velocità	Low speed relay	Fahrrelais (langsam)
V0/1	V0/1	Contattore pattino retrattile	Retiring cam contactor	Riegelmagnetschütz
V0/2		Relè ausiliario bassa velocità	Auxiliary low speed relay	Zusätzliches Fahrrelais (langsam)
V1	V1	Relè di media velocità	Medium speed relay	Fahrrelais (mit verringerter Geschwindigkeit)
V2	V2	Relè di alta velocità	High speed relay	Fahrrelais (schnell)
VD	VD	Elettrovalvola discesa	Electromagnetic valve - down direction	Ventil (Ab - schnell)
VDR		Varistore di protezione	Protection varistor	Varistor
VE	VE	Elettrovalvola di emergenza	Emergency electromagnetic valve	Ventil für Notabsenkung
VML	VML	Elettrovalvola alta velocità	Electromagnetic high speed valve	Senkventil (schnell)
VMP	VMP	Elettrovalvola stella/ triangolo	Electromagnetic star/delta valve	Anfahrventil (Stern - Dreieck)
Z	Z	Contatto di allarme fuori zona a porte aperte	Acoustic signal of doors opening outside zone	Ankunftsignal